

[Texte]

**Mr. Taylor:** We would take the position that we have never seen any foundation for that figure whatsoever and that the leakage of containers to Seattle is not of that magnitude at all.

Clearly, the container facilities which are being built there now will be the most modern I think anywhere on the West Coast and will overcome any deficiency in facilities, but there are other questions besides port facilities which do enter into the choice by the vessels of which port they take, Seattle or Vancouver.

**Mr. Mazankowski:** Thank you, Mr. Chairman.

**The Chairman:** Mr. Korchinski and Mr. Rose have just one question a piece and I will hear them both.

**Mr. Korchinski:** I wonder, Mr. Chairman, whether the very fact that Lloyds of London had investigations on the St. Lawrence Seaway—whether they have had similar investigations on the Hudson Bay—as to whether shipment there is really in danger or not? In your mind, are you satisfied that they are quite safe?

• 1730

**Mr. Taylor:** Certainly as recently as the spring before last there was a concentrated effort sponsored by the Canadian government to bring the major insuring firms, both Canadian and British, to the North to see the conditions, and I believe they were impressed, but to the degree that there was any reduction in insurance costs or a more comfortable feeling about the facilities, I am not sure.

**Mr. Korchinski:** Mr. Chairman, because of the fact that the Province of Manitoba has shown such great interest in the Port of Churchill and there is a Hudson Bay Route Association very actively at work throughout the Prairies Provinces which has never appeared before the Transport Committee, I wonder, Mr. Chairman, if I might move that the Hudson Bay Route Association be invited to present...

**The Chairman:** Order, gentlemen. The gentleman is making a motion, I think, and I would like to hear it and I am sure you would too.

**Mr. Korchinski:** ... their case before the Transport Committee of the House of Commons.

**Some hon. Members:** Agreed.

**The Chairman:** Under harbour expenditures.

**Mr. Korchinski:** That is right, because of the fact...

**Mr. Taylor:** I would like a chance to vote on that.

**The Chairman:** You will not.

**Mr. Taylor:** They are part of our organization.

**Mr. Korchinski:** Not of your organization, but they are people who are very deeply interested in your organization. That is the very reason I would like to have them here.

[Interprétation]

**M. Taylor:** Nous ne croyons pas que ces chiffres soient fondés ni s'il y a une perte très importante de container au port de Seattle.

Il est évident que les installations pour les containers qu'on y construit à l'heure actuelle seront des plus modernes sur la côte du Pacifique et que cela surmontera tous les manques d'installation mais les navires ont d'autres raisons pour leur choix de port, soit Seattle ou Vancouver.

**M. Mazankowski:** Merci, monsieur le président.

**Le président:** M. Korchinski et M. Rose ont une seule question chacun et je vais les entendre tous les deux.

**M. Korchinski:** Je me demande, monsieur le président, si le fait même que la société Lloyds de Londres a fait des enquêtes sur la voie maritime du Saint-Laurent, s'il y en a eu des enquêtes analogues à la Baie Hudson, afin de vérifier s'il y a des dangers réels pour les navires? Êtes-vous satisfait que les navires soient en sûreté?

**M. Taylor:** Au printemps de 1973 le gouvernement canadien a parrainé une concentration d'efforts pour amener les grandes maisons d'assurance canadiennes et britanniques dans le grand Nord pour examiner les conditions... et je pense qu'ils ont été fort impressionnés. Cependant dans quelle mesure y a-t-il eu réduction de frais d'assurance ou un sentiment de confort plus important à propos de ces installations, je ne saurais vous le dire.

**M. Korchinski:** Monsieur le président, étant donné que la province du Manitoba a manifesté un vif intérêt dans le port de Churchill et qu'il existe une association de la route de la Baie d'Hudson engagée activement dans toutes les provinces des Prairies et qui ne s'est jamais présentée devant le Comité des transports je me demande, monsieur le président, si vous me permettez de proposer que l'Association de la route de la Baie d'Hudson soit invitée à présenter...

**Le président:** A l'ordre, messieurs. Notre collègue propose une motion et j'aimerais l'entendre tout en étant persuadé que vous voulez en faire autant.

**M. Korchinski:** ... à présenter leur cause devant le Comité des transports de la Chambre des communes.

**Des voix:** C'est convenu.

**Le président:** Sous la rubrique des dépenses des installations portuaires.

**M. Korchinski:** C'est juste, étant donné que...

**M. Taylor:** J'aimerais avoir l'occasion de voter sur ce point.

**Le président:** Vous ne voterez pas.

**M. Taylor:** Cela ne relève pas de notre organisation.

**M. Korchinski:** Non pas, mais ce sont des gens qui éprouvent un vif intérêt dans votre organisation. Voilà pourquoi je voudrais les inviter à venir ici.